

MACOCHA



Moravský kras





Moravský kras

Moravský kras je nejvýznamnější krasovou oblastí České republiky. Vápence devonského stáří (přibližně 350 až 380 mil. let) jsou vyvinuty v cca 25 km dlouhém a 3 – 6 km širokém pruhu severně od Brna. Geograficky je Moravský kras součástí Dražanské vrchoviny.



Skály Kolíbky u Jedovnic



Jeskyňě Balcarka

Der Mährische Karst ist das bedeutendste Karstgebiet der Tschechischen Republik. Die Kalksteine aus der Devonzeit (ca. 350 bis 380 Mio. Jahre alt) erstrecken sich in einem ca. 25 km langen und 3 – 6 km breiten Streifen nördlich von Brno. Aus geographischer Sicht ist der Mährische Karst ein Bestandteil des Hochlandes „Dražanská vrchovina“.

The Moravian Karst is the most significant karst locality in the Czech Republic. Here, limestone formations from the Devonian (approximately 350-380 million years old) have developed within an approximately 25 km long and 3-6 km wide zone north of Brno. From the geographical point of view, the Moravian Karst forms part of the Dražanská vrchovina (Dražanská Highlands).

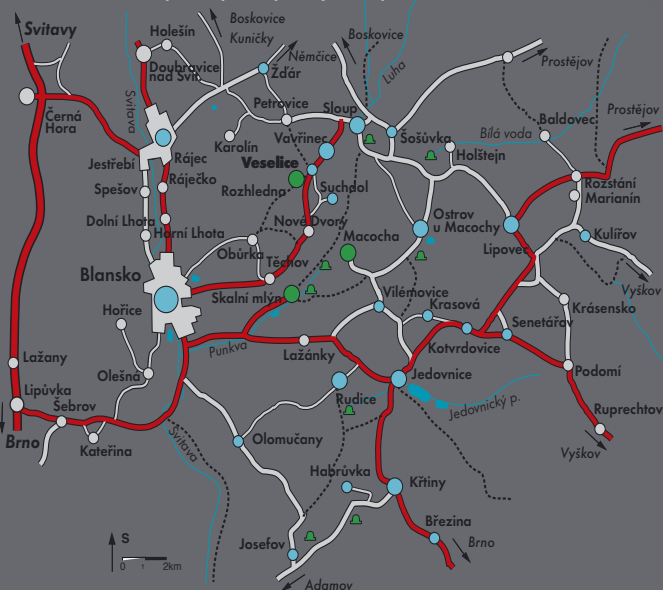


V Moravském krasu nalezneme unikáty živé a neživé přírody, četné archeologické,

paleontologické i kulturní památky. V území je registrováno více než 1000 jeskyní. Jeskyně Amatérská je největším jeskynním systémem České republiky. Punkevní jeskyně, propast Macocha, jeskyně Sloupsko-šošůvské, Kateřinská a Balcarka v severní části jsou zpřístupněny veřejnosti.



Jelenní jazyk



Im Mährischen Karst sind Besonderheiten der belebten und unbelebten Natur, zahlreiche archäologische und paläontologische Sehenswürdigkeiten sowie Kulturdenkmäler zu finden. In der Region sind über 1000 Höhlen registriert. Die Amatérská-Höhle ist das größte Höhlensystem der Tschechischen Republik. Die Punkva-Höhlen, die Macocha-Schlucht, die Sloup-Šošůvka-Höhlen, die Kateřinská-Höhle sowie die Balcarka-Höhle im nördlichen Teil sind der Öffentlichkeit zugänglich.

We can find unique objects, both biotic and abiotic, and numerous archaeological, palaeontological and cultural relics in the Moravian Karst. More than 1000 caves are registered in the locality. The Amatérská (Amateur) Cave is the Czech Republic's largest cave system. The Punkevní (Punkva) Cave, Macocha Abyss, Sloupsko-šošůvské (Sloup-Šošůvka) Caves, Kateřinská Cave, and Balcarka in its northern part are all open to the public.



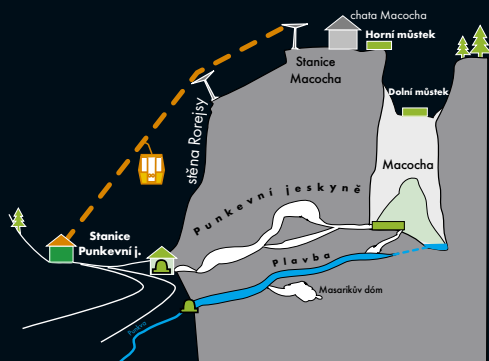
Dno propasti Macocha

Propast Macocha -188 m



Propast Macocha

Hloubka propasti od horního můstku je 138,7 m. Pod hladinou jezírka však klesá ještě dalších 50 m. K horní hraně propasti se lze nejlépe dostat autem po silniční odbočce mezi Vilémovicemi a Ostrovem. K návštěvě Punkevních jeskyní s vyhlídkovým platem na dně propasti můžete využít lanovky, na kterou navazuje silniční vlak, projíždějící Pustým žlebem ke Kateřinské jeskyni a k hotelu Skalní mlýn s dalším záchytným parkovištěm.



Die Tiefe der Schlucht von der oberen Brücke ist 138,7 m. Unter der Seeoberfläche sinkt sie aber noch weitere 50 m. Zur Oberkante der Schlucht gelangt man besten mit dem Auto über die Abzweigung zwischen Vilémovice und Ostrov. Zum Besuch der Punkevní Höhle mit Aussichtsplattform auf dem Grund der Schlucht können Sie die Seilbahn benutzen, an welche ein Straßenzug anschließt, der durch das Tal Pustý žleb zur Kateřinská Höhle und zum Hotel Skalní mlýn (Felsenmühle) mit einem weiteren Parkplatz fährt.

The abyss has a depth of 138.7 m from the upper observation bridge. In fact it extends downwards a further 50 m beneath the surface of the small lake. The best way to reach the upper edge of the abyss by car is via the highway turnoff between Vilémovice and Ostrov. Visiting the Punkva caves with their sightseeing view of the bottom of the abyss is possible via a cable-car connected to a road train, traveling along the dry Pustý žleb valley to the Kateřinská cave and to the Skalní Mlýn Hotel, with its additional parking spaces.

Pustý a Suchý žleb centrum turistiky

Pustý a Suchý žleb jsou hluboké krasové kaňony, které se stýkají u Skalního mlýna. Vlhké a stinné mikroklima žlebů je ideálním prostředím pro celou řadu vzácných druhů rostlin. Pustý žleb je částečně protékán říčkou Punkvou, která vyvěrá z Punkevních jeskyní. V pravé stráni Suchého žlebu se otevírá jeden z největších jeskynních portálů v České republice – Kateřinská jeskyně.



Skály Zobany s lanovkou
(Pustý žleb)

Die Hohlwege Pustý žleb und Suchý žleb sind tiefe Karstcanyons, die bei Skalní mlýn zusammenlaufen.

Das feuchte und schattige Mikroklima der Hohlwege bietet zahlreichen seltenen Pflanzenarten eine ideale Umgebung.

Den Pustý žleb durchfließt zum Teil das Punkva-Flüßchen, das aus den Punkva-Höhlen entspringt.

Im rechten Hang des Suchý žleb öffnet sich das größte Höhlenportal in der Tschechischen Republik – die Kateřinská-Höhle.

Pustý Glen and Suchý Glen are deep karst canyons that meet near Skalní Mlýn. The canyons' damp and shady microclimate is an ideal environment for many rare species of plants. The Punkva Rivulet, which rises from Punkevní Cave, flows partially through Pustý Glen.

The Kateřinská Cave, the largest cave portal in the Czech Republic, opens out of the right slope of Suchý Glen.



Lilie Zlatohlávek
(*Lilium martagon*)



Punkevní jeskyňe

Punkevní jeskyňe jsou součástí vývěrové oblasti 36 km dlouhého jeskynního systému Amaterské jeskyňe. Prohlídka je spojena s návštěvou dna propasti Macocha v hloubce 138 m a plavbou elektrickými čluny po podzemní říčce Punkvě. K Punkevním jeskyním se nejlépe dostanete eko-vláčkem ze Skalního mlýna nebo lanovkou od propasti Macocha.

Die Punkva-Höhlen gehören zu dem 36 km langen Höhlensystem der Amaterská-Höhle. Bei der Besichtigung besucht man auch den Schluchtgrund von Macocha in 138 m Tiefe und absolviert eine Fahrt mit elektrischen Kähnen auf dem unterirdischen Punkva-Flüßchen. Zu den Punkva-Höhlen gelangt man am besten mit dem Öko-Zug von Skalní mlýn oder mit der Seilbahn von der Macocha-Schlucht.

The Punkevní Caves are a part of the Amaterská jeskyňe ("Amateur's Cave") cave system, with a length of 36 km. The tour through this cave consists of a visit to the bottom of the Macocha Abyss, at a depth of 138 m, and a cruise in electric boats over the underground Punkva River. The best way to reach the Punkevní Caves is the eco-train from Skalní mlýn or the cable railway from the Macocha Abyss.



Doba prohlídky: 60 min.
Besichtigungsdauer
Duration of the tour

Délka trasy: 720 m
Länge des Besichtigungsweges
Length of the route

Délka plavby: 450 m
Schiffahrtslänge
Length of the cruise

Informace, rezervace vstupenek
Informationen, Reservierung
information, ticket booking

ÚIS Správa jeskyní MK
www.cavemk.cz



Vývěr Punkvy - přístaviště



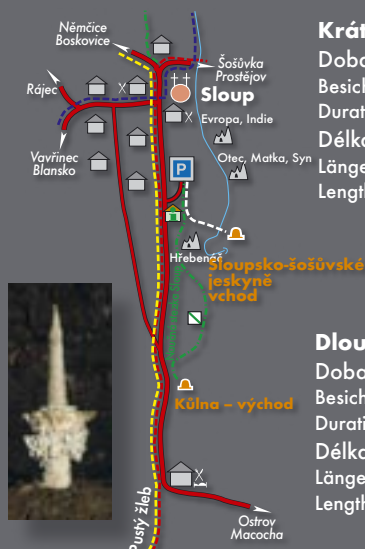
Sloupsko-šošůvské jeskyně

Jsou nejrozsáhlejší jeskyní zpřístupněnou veřejnosti. Také prohlídka patří k nejpůsobivějším v Moravském krasu. Přejásná výzdoba Eliščiny jeskyně a šošůvské části se střídá s mohutnými chodbami a jícny hlubokých propastí. Náglova propast je nejhlubší podzemní zpřístupněnou vertikálou v ČR. Východ přes jeskyni Kůlnu, která je známou archeologickou lokalitou, je doplněn malou expozicí.



Sie sind die ausgedehntesten der Öffentlichkeit zugänglichen Höhlen. Diese Besichtigung gehört zu den im Mährischen Karst vielfältigsten. Die wunderschöne Verzierung der Eliška-Höhle und des Šošůvka-Abschnittes wechselt mit mächtigen Gängen und Schlünden von tiefen Schluchten. Die Náglova-Schlucht ist die tiefste zugängliche unterirdische Vertikale der Tschechischen Republik. Die Kůlna-Höhle mit dem Ausgang aus den Höhlen ist durch ihre archäologischen Funde bekannt.

These are the most extensive caves open to the public. Also, the route through these caves ranks among the most varied within the Moravian Karst. The beautiful decoration of Eliščina (Elisa's) Cave and the Šošůvka section are intertwined with monumental corridors and the maws of deep abysses. The Náglova Abyss is the deepest underground vertical passage in the Czech Republic open to the public. The entry section - the Kůlna - is well-known for archaeological findings.



Krátký okruh:

Doba prohlídky: 60 min.
Besichtigungsdauer
Duration of the tour
Délka trasy: 890 m
Länge des Besichtigungsweges
Length of the route

Dlouhý okruh:

Doba prohlídky: 100 min.
Besichtigungsdauer
Duration of the tour
Délka trasy: 1670 m
Länge des Besichtigungsweges
Length of the route



Jeskyně Nicová, vstup do Sloupsko-šošůvských jeskyní



Kateřinská jeskyně

Patří k nejkrásnějším jeskyním v Moravském krasu. Hlavní dóm je největší veřejnosti přístupnou jeskynní prostorou v České republice. V Kateřinské jeskyni ohromí návštěvníka unikátní krápníková výzdoba – Bambusový lesík, tvořený několik metrů vysokými hůlkovými stalagmity.

Sie gehören zu den schönsten Höhlen im Mährischen Karst. Der Hauptdom ist der größte der Öffentlichkeit zugängliche Höhlenraum in der Tschechischen Republik. In der Kateřina-Höhle wird der Besucher von einer seltenen Tropfsteinverzierung verblüfft – das „Bambuswäldchen“ besteht aus mehrere Meter hohen stabförmigen Stalagmiten.

This belongs among the most beautiful caves in the Moravian Karst. The Main dome is the largest cave space in the Czech Republic open to the public. It has a unique stalactite and stalagmite decoration. Bambusový lesík (Bamboo Grove) – this formation, made by sticklike stalagmites, several meters high, astonishes visitors to the Kateřinská Cave



Bambusový lesík



čelisti jeskynního medvěda nalezené v medvědíh komíně Kateřinské jeskyně



Netopýr velký



Hlavní dóm

Doba prohlídky: 30 min.
Besichtigungsdauer
Duration of the tour

Délka trasy: 430 m
Länge des Besichtigungsweges
Length of the route

Rozměry Hlavního dómu
Maße des Hauptdoms
Dimensions of the Main Dome
95 x 44 x 20 m



Jeskyně Balcarka

Vyniká jemnou barevnou krápníkovou výzdobou. Nejkrásnější jsou podzemní prostory nazývané Galerie a Přírodní chodba.

Jeskynní portál je známou archeologickou a paleontologickou lokalitou.

Sie zeichnet sich durch feine farbige Tropfsteinverzierung aus. Am schönsten sind die unterirdischen Räume Galerie und natürlicher Gang genannt. Das Höhlenportal ist eine bekannte archäologische und paläontologische Lokalität.

It boasts fine colorful stalactite and stalagmite decorations. The most beautiful subterranean spaces are dubbed the "Gallery" and "Natural Hallway". The portal of the cave is a renowned paleontological and archaeological attraction.



Handžár



Rotunda



Doba prohlídky: 45 min.
Besichtigungsdauer
Duration of the tour

Délka trasy: 600 m
Länge des Besichtigungsweges
Length of the route



Galerie

Společnost pro Moravský kras, a.s. je jedním z nejvýznamnějších podnikatelských subjektů, který vznikl v roce 1993 s cílem zdokonalit služby pro všechny návštěvníky Moravského krasu. V několika málo letech byl kompletně zrekonstruován hotel ***Skalní mlýn, Chata Macocha a vybudován systém ekologické dopravy v Národní přírodní rezervaci Moravský kras.

Hotel ***Skalní mlýn má celoroční provoz a v hotelu je pro hosty připravena restaurace, večerní restaurace - piano bar, letní terasy, směnárna, a jiné služby. Hotelové pokoje jsou vybaveny vlastním WC, sprchou, telefonem, rádiem a sat-TV. Kapacita hotelu je 90 lůžek.



Die Aktiengesellschaft Společnost pro Moravský kras, a.s. (Gesellschaft für Mährischen Karst) entstand 1993 als eine der wichtigsten Unternehmenssubjekte, das sich die Verbesserung der Dienstleistungen für alle Besucher vom Mährischen Karst zum Ziel setzte. In einigen wenigen Jahren wurden das ***Hotel „Skalní mlýn“ sowie die Hütte „Chata Macocha“

komplett rekonstruiert und das umweltfreundliche Verkehrssystem im Nationalen Naturschutzgebiet Mährischer Karst aufgebaut. Das ganzjährig betriebene ***Hotel „Skalní mlýn“ bietet seinen Gästen ein Restaurant, ein Abendrestaurant – eine Piano Bar, Sommerterrassen, eine Wechselstube und andere Dienstleistungen an. Alle Hotelzimmer mit insgesamt 90 Betten haben ihr eigenes WC, Dusche, Telefon, Radio und Sat-TV.



Společnost pro Moravský kras, a. s. (Company for the Moravian Karst), one of the country's most significant business entities, was established in 1993, with the aim of improving the services for all visitors to the Moravian Karst. In the few years since its founding, the Skalní mlýn*** (Rock Mill) hotel and Macocha chalet were completely reconstructed, and a system of ecological transport was introduced in the Moravian Karst National Nature Reserve.

The Skalní mlýn*** hotel is in operation year-round, and a restaurant, evening restaurant – piano bar, summer terraces, exchange office, and other services await guests there. Every hotel room has its own toilet, shower, telephone, radio set and satellite TV. The hotel's capacity is 90 beds.



Areal hotelu Skalní mlýn

Chata Macocha byla zrekonstruována v roce 1996 ve stylu moderních švýcarských horských chat s jednoduchým, leč účelným vybavením. Kapacita chaty je 60 lůžek. Součástí chaty je stylová restaurace s kachlovými kamny a venkovní terasou.

Systém ekologické dopravy spočívá v rychlém a bezpečném spojení atraktivních míst v Moravském krasu. Silniční vláčky přepravují turisty mezi Skalním mlýnem a Punkevními jeskyněmi, lanová dráha dále vede k propasti Macocha. Trasa procházející v bezprostřední blízkosti vápencových skal je zárukou atraktivní vyhlídky.

Die Hütte „Chata Macocha“ mit ihren 60 Betten wurde 1996 im Stil von modernen schweizerischen Chalets umgebaut und ist einfach und zweckmäßig ausgestattet. Zur Hütte gehört ein Stilrestaurant mit Kachelofen und Außenterrasse. Das umweltfreundliche Verkehrssystem besteht in einer schnellen und sicheren Verbindung der attraktiven Orte im Mährischen Karst. Die Straßenzüge befördern die Touristen zwischen dem Skalní mlýn und den Punkva-Höhlen, die Seilbahn führt noch zu der Macocha-Schlucht. Die in unmittelbarer Nähe der Kalksteinfelsen geführte Strecke garantiert attraktive Ausblicke.

The Macocha chalet was reconstructed in 1996 in the style of modern Swiss mountain chalets, with simple, but useful, furnishings. The chalet's capacity is 60 beds. The chalet includes a stylish restaurant with a tiled stove and an outside terrace.



Chata Macocha – Tel.: +420 516 444 250

The ecological transport system provides a quick and safe connection between the attractions of the Moravian Karst. "Road trains" (tractor-drawn small train that uses regular roads) transport tourists between Skalní mlýn and Punkevní jeskyně (the Punkva Caves); also, a cable railway leads to the Macocha Abyss. The route, which winds among the limestone rocks, guarantees an attractive view.



Lanová dráha, v pozadí skalní útvar Beran

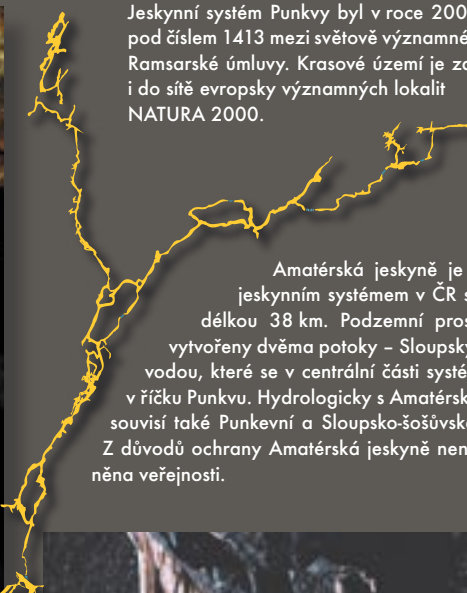


Ekovláček

Jeskynní systém Amatérská jeskyně



Jeskynní systém Punkvy byl v roce 2004 zapsán pod číslem 1413 mezi světově významné mokřady Ramsarské úmluvy. Krasové území je zahrnuto i do sítě evropsky významných lokalit NATURA 2000.

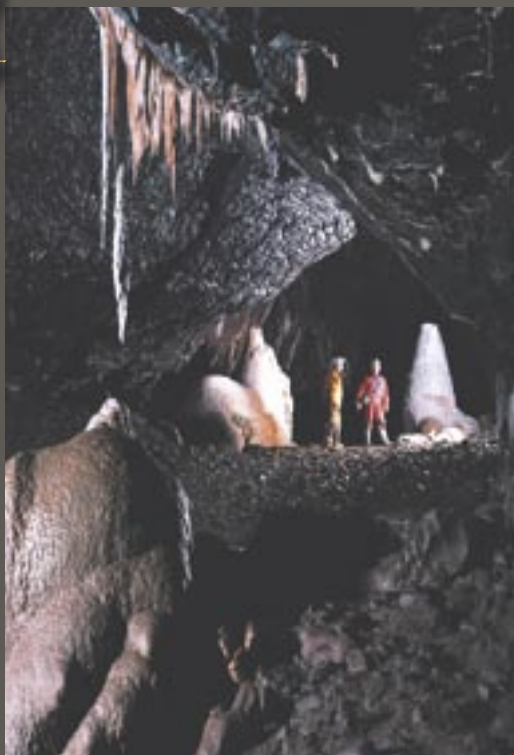


Amatérská jeskyně je nejdelším jeskynním systémem v ČR s celkovou délkou 38 km. Podzemní prostory jsou vytvořeny dvěma potoky – Sloupským a Bílou vodou, které se v centrální části systému stékají v říčku Punkvu. Hydrologicky s Amatérskou jeskyní souvisí také Punkevní a Sloupsko-šošůvské jeskyně. Z důvodů ochrany Amatérská jeskyně není zpřístupněna veřejnosti.

Das Höhlensystem der Punkva wurde im Jahre 2004 unter der Nummer 1413 in die bedeutenden Feuchtgebiete der Welt in das Ramsarer Abkommen eingetragen. Das Karstgebiet ist in das Netz bedeutender europäischer Lokalitäten NATURA 2000 eingefasst. Die Amateur-Höhle ist mit insgesamt 38 km Länge das längste Höhlensystem der Tschechischen Republik. Die unterirdischen Räume sind von zwei Bächen – Sloupský-Bach und Bílá voda – gebildet, die im zentralen Abschnitt zu dem Punkva-Flußchen zusammenfließen. Hydrologisch hängen mit der Amateur-Höhle auch die Punkva- und die Sloup-Šošůvka-Höhlen zusammen. Aus Naturschutzgründen ist die Amateur-Höhle der Öffentlichkeit nicht zugänglich.

The Punkva cave system was designated number 1413 in the list of wetlands of international importance of the Ramsar Convention on Wetlands in the year 2004. The karst territory is also included in the NATURA 2000 network of important European sites.

The Amatérská Cave forms the longest cave system in the Czech Republic, with a total length of 38 km. Two creeks - Sloupský and BíláVoda - that run together to form the Punkva River in the system's central section create their underground spaces to form the Punkva River in the system's central section. From the hydrological point of view, Punkevní jeskyně and Sloupsko-Šošůvské jeskyně are also connected to Amatérská jeskyně. Amatérská jeskyně is not open to the public, for reasons of nature protection.



Rudické propadání - Býčí skála



Jeskyňní systém Rudické propadání - Býčí skála je druhým nejdelším v ČR. Vody Jedovnického potoka se propadají do hloubky 86 m soustavou vodopádů a po 12-ti km vyvěrají pod Býčí skálou v Josefovském údolí. V Rudickém propadání lze nalézt největší přírodní prostoru ČR - Obří dóm.

Das Höhlensystem Rudické propadání - Býčí skála ist das zweitlängste in der ČR. Das Wasser des Jednický Bachs verschwindet in einem Wasserfallsystem 86 m in die Tiefe und sprudelt nach 12 km unter dem Býčí skála (Stierfelsen) hervor. Im Rudické propadání - Höhlensystem kann der größte natürliche unterirdische Raum in der ČR - Obří dóm (Riesendom) gefunden werden.

The Rudické Propadání - Býčí Skála cave system is the second-longest in the Czech Republic. The waters of the Jedovnický brook plummet to a depth of 86 m in a waterfall system, and spring forth twelve kilometers later under Býčí Skála in the Josefov valley. Rudické Propadání features the largest natural space in the Czech Republic - Obří Dom.



Výlety za historií



Rájecský zámek

se svou vzácnou obrazárnou a knihovnou uspokojí nejnáročnější návštěvníky.

Das **Schloß in Rájec-Jestřebí** mit seiner seltenen Gemäldegalerie und Bibliothek befriedigt auch die anspruchsvollsten Besucher.

The **Rájec Chateau**, with its rare picture gallery and library, will satisfy even the most demanding visitors.

Muzeum hutnictví

naleznete ve Františčině huti v Josefovském údolí.

Ein **Museum der Kunstgußeisens** gibt's in der Františka - Hütte.

A **museum of metal industry** has been established at Františka's Ironworks.



Barokní chrám

ve Křtinách, stavitele J. Santiniho z let 1728 – 1750 patří mezi světové skvosty.

Die Barockkirche

in Křtiny des Erbauers J. Santini aus den Jahren 1728 – 1750 gehört weltweit zu den Prachtbauten.

The baroque church

in Křtiny is by the architect J. Santini. It dates back to the period of 1728 – 1750 and ranks among the world's finest architectural jewels.

Historical Tours – Ausflüge in die Geschichte

Hrad Blansek byl vystavěn před rokem 1270 jako správní středisko olomouckých biskupů. Po roce 1440 zpustnul. Zříceninu naleznete nad Punkevními jeskyněmi.

Die **Burg Blansek** wurde vor dem Jahre 1270 als Verwaltungszentrum der Olmützer Bischöfe errichtet. Nach dem Jahre 1440 verkam es. Die Burgruine finden Sie über den Punkevní Höhlen.

Blansek castle was built prior to 1270 as an administrative center for the bishops of Olomouc. Sometime after the year 1440 it collapsed, and its ruins may be found above the Punkva caves.

Nejrůznější expozice a zajímavosti lze nalézt i v malých vesničkách. Patří sem například Senetářov s **doškovou chalupou** a malým muzeem perleťářství a tradičních krajových řemesel.

Die verschiedensten Ausstellungen und Sehenswürdigkeiten findet man auch in den kleinen Dörfern. Hierzu gehört z. B. **Senetářov mit einer Strohdachhütte** und einem kleinen Museum der Perlmutterzeugung und der traditionellen regionalen Handwerke.

Various exhibitions and interesting sites can be also found in the small villages of the area. Senetářov, for instance, contains a **thatched cottage** with a small museum of pearl making and other traditional regional crafts.

V **Rudickém větrném mlýnu** můžete shlédnout expozici tradičního bydlení, dnes již zaniklého místního hornictví, hutnictví a mineralogie. Celé jedno patro rudického větráku je věnováno vývoji speleologického průzkumu Moravského krasu.

In der **Windmühle in Rudice** besichtigt man eine Ausstellung über das traditionelle Wohnen, den derzeit bereits untergegangenen regionalen Bergbau und die Metallurgie sowie die Mineralogie. Eine ganze Etage der Windmühle von Rudice wird der Entwicklung der speleologischen Forschung im Mährischen Karst gewidmet.

In the **Rudice windmill**, you can see exhibitions of traditional dwellings, local mining industry (no longer active), metallurgy, and mineralogy. One whole floor of the windmill in Rudice is devoted to the advancement of speleology in the Moravian Karst.



Toulky přírodou



Šístý - zatopený důl na železnou rudu u Rudice

Krajina Drahanské vysočiny láká všechny návštěvníky k romantickým procházkám v každém ročním období. Vedle vápencových skal a příkrých strání lze navštívit nejvyšší vrchol Drahanské vysočiny – Skalky. Údolí potoků Luhý, Žďárné a Bílé vody jsou ideálními terény pro běžkaření nebo cykloturistiku. Celý region je protkán hustou sítí turistických i cyklistických značených tras. K letní rekreaci můžete využít jedovnické rybníky nebo rybníku v obci Suchý.



Babyka na Harbechách



Rybník Olšovec u Jedovnic

Wanderungen durch die Natur, Wandering the Countryside

Die Landschaft des Hochlandes „Drahanská vysočina“ lockt alle Besucher zu romantischen Spaziergängen zu jeder Jahreszeit. Neben den Kalksteinfelsen und schroffen Abhängen kann man den höchsten Gipfel der Drahanská vysočina mit dem Namen Skalka besuchen. Die Täler der Bäche Luhy, Žďárná und Bílá voda bieten ein ideales Gelände zum Langlauf oder zum Radfahren. Die ganze Region ist durch ein dichtes Netz markierter Wander- und Radwege durchwoben. Zur Sommererholung kann man die Teiche in Jedovnice oder den Teich in der Gemeinde Suchý nutzen.



Čertova branka, Pustý žleb



Pustý žleb



Závrt Městikád'

The countryside of the Drahanská Highlands attracts all this area's visitors to romantic walks in every season. Besides limestone rocks and steep hillsides, it is also possible to visit the highest peak of the Drahanská Highlands called Skalky ("Rocks"). The valleys of the Luhy, Žďárná and Bílá Voda creeks provide ideal terrain for cross-country skiing or bicycle tourism. The whole region is shot through with a dense network of orientation signs for both foot and bicycle tourism. The Jedovnice ponds and the pond in the village of Suchý can be used for summer recreation.





Naučné stezky – Nature Trails – Lehrpfade

Naučné stezky přibližují nejzajímavější místa Moravského krasu



Hřebenáč u Sloupu



Macošská stráň

Naučné stezky Lehrpfade Nature Trails	Délka Länge Length	Nástupišť Beginn Place of departure	Zajímavá místa Interessante Stellen Interesting places
Přírodní rezervace Sloupsko-šošůvské j.	0,5 km	Sloup	Ponory Sloupského potoka, jeskyně Kůlna
Macocha, stezka Jana Šmardy	6 km	Skalní mlýn, propast Macocha	Kateřinská j., Macocha, Koňský spád, Čertova branka, Punkevní j.
Cesty železa Moravským krasem	4 – 8 km	Blansko, Olomučany, Jedovnice, Křtiny, Adamov	Blansko-zámek, Klamova huť, Huť U Kučáčky, Větrný mlýn v Rudici, Býčí skála, Huť Františka
Jedovnické rybníky, Rudické propadání	7 km	Jedovnice	Jedovnické rybníky, Rudické prop., skály Kolibky, muzeum větrný mlýn Rudice



Rudické propadání



Rybník Budkovan u Jedovnic



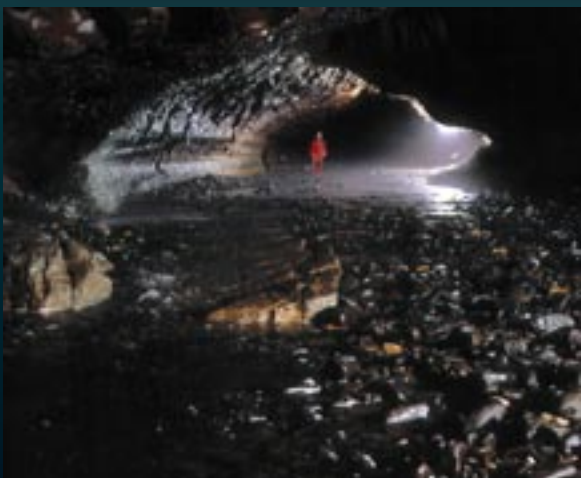
CHKO Moravský kras

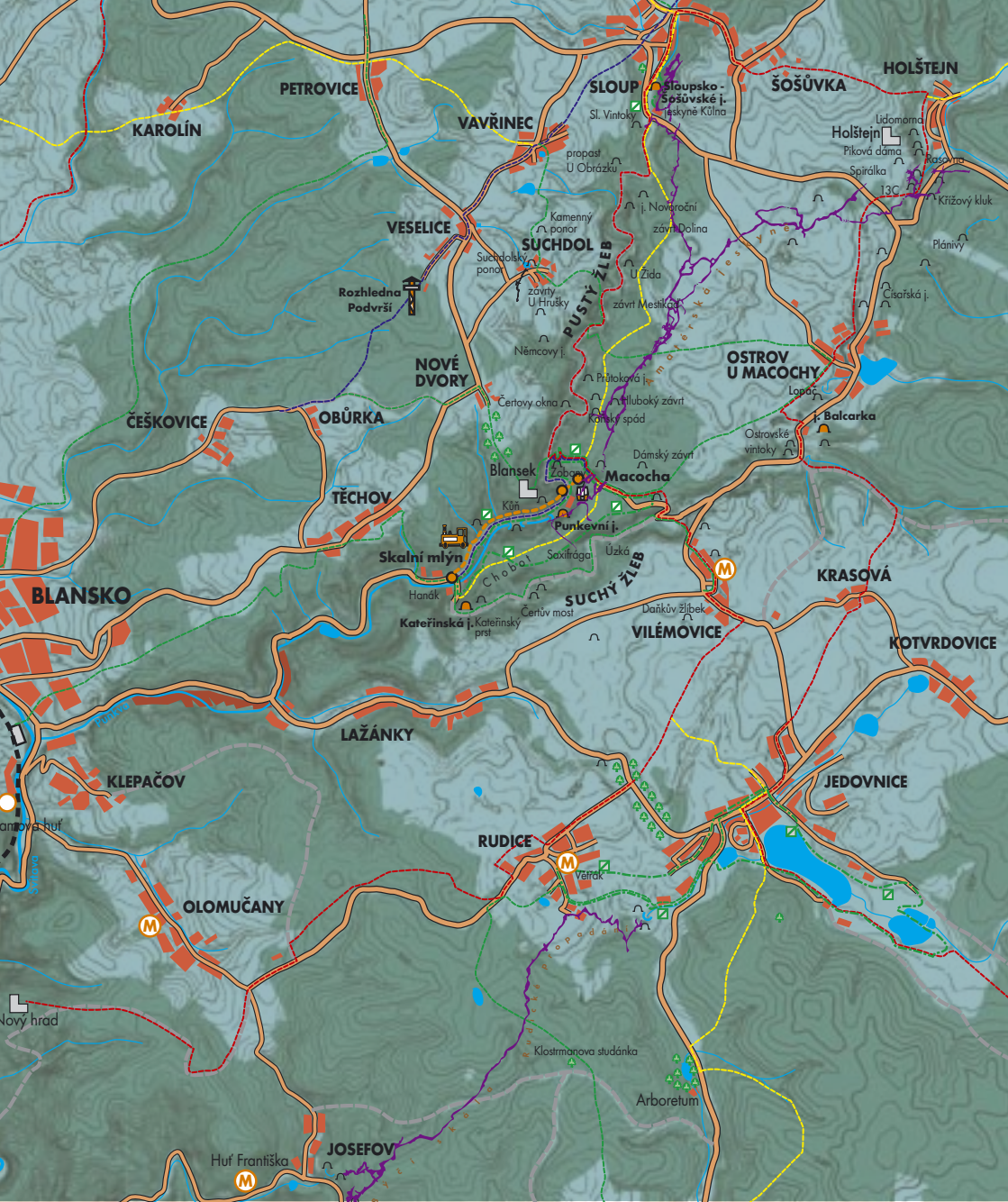


V nejstarší chráněné krajinné oblasti na Moravě je již od roku 1956 chráněno unikátní krasové území severně od Brna. Členitý povrch s hlubokými kaňony, propastmi, plošinami a jeskyněmi oživují vzácné rostliny a živočichové. Nejcennější části přírody jsou chráněny v přírodních rezervacích a přírodních památkách.

Im ältesten Naturschutzgebiet Mährens sind schon seit 1956 die einzigartigen Karstgebiete nördlich von Brünn geschützt. Die gegliederte Oberfläche mit tiefen Felsschluchten, Klüften, Plateaus und Höhlen beleben seltene Pflanzen und Tiere. Die wertvollsten Naturgebiete sind in Naturreservationen und Natursehenswürdigkeiten geschützt.

In the oldest protected regional area of Moravia, the unique karst territory north of Brno has been a protected site since 1956. The rugged surface featuring deep canyons, abysses, plateaus and caves is enlivened by rare plant and animal species. The most precious natural wonders are protected in reserves and nature sanctuaries.





Moravský kras

Vydala: SMK, a. s.

Foto: M. Audy, F. Dvořák, ©2005

Pre-press: Vydavatelství Audy, Tisk: Gill s. r. o.

vydáno ve spolupráci se SOP-Správou CHKO Moravský kras



S.M.K, a. s.

Skalní mlýn 96, 678 01 Blansko

tel: +420 516 418 113, fax: +420 516 418 114

e-mail: smk@smk.cz, www.smk.cz, www.skalmilny.cz